

海外华侨华人研究译丛



教育部人文社会科学重点研究基地
暨南大学华侨华人研究院资助

ASIAN AMERICAN

亚裔美国人

历史与文化百科（下）

History and Culture Encyclopedia

[美] 令狐萍 主编



中国出版集团



世界图书出版公司

海外华侨华人研究译丛

教育部人文社会科学重点研究基地
暨南大学华侨华人研究院资助

ASIAN
AMERICAN

亚裔美国人

历史与文化百科（下）

History and Culture Encyclopedia

[美] 令狐萍 主编

周佩虹 夏伟凡 张妮 郑少伟 译

李国庆 韦达 校



中国出版集团



世界图书出版公司

广州·上海·西安·北京

图书在版编目(CIP)数据

亚裔美国人: 历史与文化百科: 全2册 / (美) 令狐萍主编; 余蕊利等译. —广州: 世界图书出版广东有限公司, 2016. 6

ISBN 978-7-5192-0980-3

I. ①亚… II. ①令… ②余… III. ①亚细亚人—美利坚人—后代—研究 IV. ①D771.262

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第069435号

亚裔美国人: 历史与文化百科

责任编辑: 程 静 李嘉荟

出版发行: 世界图书出版广东有限公司

(广州市新港西路大江冲25号 邮编: 510300)

电 话: 020-84459579 84453622

http: //www.gdst.com.cn E-mail: pub@gdst.com.cn

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广州市官桥彩印有限公司

版 次: 2016年9月第1版

印 次: 2016年9月第1次印刷

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

字 数: 1145千

印 张: 57.25

ISBN 978-7-5192-0980-3/G·2066

定 价: 198.00元(上、下, 共2册)

版权所有 侵权必究

咨询、投稿: 020-84453622 gdstchj@126.com

本书获财政部项目“国家安全与发展战略中华侨华人的作用研究及资源平台建设”资助。

《海外华侨华人研究译丛》编译委员会

主任委员：曹云华 宫 齐

编 委：（以下按音序排列）

潮龙起 陈奕平 高伟浓 胡慕辉 李国庆
李明欢 李知宇 刘 宏 蒲若茜 钱 江
任 娜 张小欣 张振江

目 录

亚裔美国人：历史与文化	1
亚裔孩子的收养	7
平权法案	9
丹尼尔·阿卡卡(1924—)	13
外国人土地法运动	14
美亚混血儿和多种族的亚裔美国人	17
天使岛移民拘留所	20
反亚暴力	22
反异族通婚法	25
亚裔美国人舞蹈剧院	28
亚裔美国记者协会	31
亚裔美国运动	32
亚裔研究学	37
《亚洲周报》	40
同化与适应	44
亚裔研究学协会	48
亚洲研究协会	48
亚太裔美国艺术家协会	50
双语教育	54
《克博法案》(1922)	57
亚裔美国人的喜剧与幽默	59
亚裔美国人的示范项目	62
亚裔美国人的电影与电影制作人	64
亚裔美国人的同性恋问题	68
亚裔美国史学史与历史学家	71
《移民法案》(1924)	75
《移民与国籍法案》(1965)	77
亚裔美国人的异族通婚现象	81
亚裔美国人的劳工与就业	84
亚裔美国人的语言	88
《麦卡伦—沃尔特法案》(1952)	91

模范少数族裔·····	94
亚裔美国人的音乐与音乐家·····	97
全美亚裔美国人电讯协会·····	100
亚裔美国人的育儿方法·····	102
亚裔美国人的政治参与·····	105
209提案(1996)·····	109
亚裔美国人的宗教·····	112
亚裔美国人的侨汇·····	116
亚裔美国人的科学与科学家·····	117
亚裔美国人的戏剧·····	121
亚裔美国人的跨国主义·····	123
非法的亚裔美国移民·····	126
战时新娘及《战时新娘法案》(1945)·····	129
亚裔美国青少年团伙·····	130
孟加拉裔美国人: 历史与文化 ·····	133
缅甸裔美国人: 历史与文化 ·····	135
柬埔寨裔美国人: 历史与文化 ·····	137
反柬埔寨人事件·····	141
柬埔寨裔美国人的商业与企业家精神·····	142
柬埔寨裔美国社区组织·····	143
驱逐柬埔寨裔美国人出境·····	145
柬埔寨裔美国人的教育·····	147
柬埔寨裔美国文学·····	149
柬埔寨裔美国人的音乐与舞蹈·····	151
柬埔寨裔美国人的政治和社会赋权·····	155
柬埔寨裔美国人的宗教·····	159
柬埔寨裔美国女性·····	161
华裔美国人: 历史与文化 ·····	165
文化适应和华裔美国社区·····	172
废除排华法案(1943)·····	175
反华暴乱·····	176
华裔美国人的银行·····	177
“单身汉社会”·····	179
波莉·贝米斯(1853—1933)·····	180
饭碗运动·····	181

《蒲安臣条约》(1868)·····	182
华裔美国人的商业与企业家精神·····	184
金美伦堂·····	186
陈果仁案·····	187
中国书刊股份有限公司·····	189
中国战争救济协会·····	190
唐人街·····	191
唐人街(纽约市)·····	192
唐人街(旧金山)·····	195
美国郊区的唐人街·····	201
西部边境的唐人街·····	202
华裔美国公民联盟·····	203
中华总会馆·····	204
《排华法案》(1882)·····	207
旧金山东华医院·····	209
中文学校·····	210
中文学校(旧金山)·····	212
朱棣文(1948—)·····	213
襟马多小学·····	214
华裔美国社区政治·····	216
认罪程序·····	221
契约华工·····	222
非法移民的作弊纸条·····	223
加利福尼亚州的道观·····	224
华裔美国人口统计·····	226
离散华人·····	228
《战时错置人员法案》(1948)·····	230
华裔美国人的教育·····	231
余江月桂(1922—)·····	233
华裔美国人宗亲会·····	234
华裔美国人的家庭生活·····	235
华裔美国人的节日·····	238
华裔美国人的电影产业·····	239
飞虎队·····	244
华裔美国人的赌博现象·····	245
华裔美国人与服装厂·····	247
淘金热和采矿业·····	248

华裔美国人的杂货店与超市·····	251
黄哲伦(1957—)·····	253
华裔美国人的异族交往与通婚·····	255
汤婷婷(1940—)·····	257
关颖珊(1980—)·····	259
华裔美国人的劳工与就业·····	260
华人洗衣店·····	263
李小龙(1940—1973)·····	265
谭金美(1904—1964)·····	266
李政道(1926—)·····	267
林璎(1959—)·····	268
华裔美国文学·····	270
加利福尼亚州洛克镇·····	272
骆家辉(1950—)·····	273
马友友(1955—)·····	274
中国武术(功夫)·····	276
华裔美国人的传媒与视觉艺术·····	278
华裔小姐·····	281
华人夜总会·····	282
美华协会·····	283
《佩奇法案》(1875)·····	284
“契纸儿子”与“契纸女儿”·····	285
贝聿铭(1917—)·····	286
华裔美国人的政治和社会赋权·····	288
旧金山的朴茨茅斯广场·····	291
华裔美国人的出版社·····	292
《辫子法案》(1876)·····	294
华裔美国人修筑铁路·····	295
《难民救援法案》(1953)·····	297
华裔美国人的宗教·····	298
华裔美国人的餐馆与料理·····	301
三邑与四邑·····	303
旧金山地震(1906)·····	304
弗兰克·萨金特(1854—1908)·····	306
《斯科特法案》(1888)·····	307
华裔美国人的聚落形态·····	308
华裔美国学生·····	310

谭恩美 (1952—)	312
田长霖 (1935—2002)	314
丁肇中 (1936—)	315
帮会	316
崔琦 (1939—)	318
王安 (1920—1990)	319
王嘉廉 (1944—)	321
王薇薇 (1949—)	322
王颖 (1949—)	323
容闳 (1828—1912)	324
华裔美国女性	325
黄玉雪 (1922—2006)	329
吴仙标 (1937—)	330
吴健雄 (1912—1997)	331
杨振宁 (1922—)	332
华裔 (台湾) 美国人的历史与文化	334
华裔 (台湾) 美国人的商业与企业	337
北美事务协调委员会	339
华裔 (台湾) 美国人的人口状况	340
何大一 (1952—)	342
西来寺	343
李安 (1954—)	345
李远哲 (1936—)	346
李文和案	348
降落伞儿童	349
华裔 (台湾) 美国人的政治赋权	350
华裔 (台湾) 美国学生	354
杨致远 (1968—)	355
菲律宾裔美国人: 历史与文化	357
文化适应与菲律宾裔美国社区	363
阿葛巴亚尼村庄	365
菲律宾裔美国人和农业工会	367
反菲律宾人运动	368
荷西·阿鲁格 (1932—)	370
菲律宾裔美国协会	371
曼诺尔·布肯 (1911—)	373

卡洛斯·布洛桑(1913—1956)·····	375
菲律宾裔美国人的商业与企业家·····	376
菲律宾研究中心·····	379
教父与教母·····	380
弗雷德·科尔多瓦(1931—)·····	381
菲律宾裔美国人口统计·····	382
菲律宾裔美国人的教育·····	385
访问护士项目·····	388
菲律宾裔美国人的家庭生活·····	390
《菲律宾女性》杂志·····	391
菲律宾美国国家历史学会·····	392
菲律宾美国联合会·····	394
菲律宾劳工联合会·····	396
菲律宾加薪运动·····	397
菲律宾步兵团·····	398
《菲律宾入籍法案》(1946)·····	400
杰西卡·阿赫多恩(1949—)·····	401
基督堂教会·····	403
菲律宾移民·····	405
菲律宾裔美国人与国际仓码工人联会·····	408
菲律宾裔美国人的异族交往与通婚·····	409
拉里·爱里昂(1913—1977)·····	411
菲律宾裔美国人的劳工与就业·····	412
菲律宾裔美国文学·····	416
小马尼拉·····	418
路易斯安那州贸易博览会(1904)·····	420
菲律宾裔美国人的传媒与视觉艺术·····	422
在美菲律宾海军·····	424
菲律宾护士·····	426
菲律宾裔美国人的政治与社会赋权·····	427
菲律宾裔美国人的宗教·····	429
《遣返法案》(1935)·····	431
菲律宾裔美国人的餐馆与料理·····	432
他加禄语·····	434
舞女厅·····	436
《泰丁斯—麦克杜飞法案》(1934)·····	437
菲律宾裔美国女性·····	438

印度裔美国人: 历史与文化	441
文化渗透与印度裔美国社区	448
盎格鲁印度人	451
在美印度人协会	451
桑德印拉·博斯(1883—1946)	453
印度裔美国人的商业与企业家精神	454
萨布拉曼扬·昌德拉塞卡(1910—1995)	456
印度裔美国人人口统计	458
印度裔美国人的教育	460
印度裔美国人的家庭生活	462
首家印美银行	464
加达尔运动	465
印度裔美国人的医疗与健康	467
印度裔美国人社区的同性恋	469
印度裔美国人的酒店及汽车旅馆	471
印度裔美国人移民	474
卡尔萨迪温学会	477
印度裔美国人的劳工与就业	478
茱帕·拉希里(1967—)	482
印度裔美国文学	483
印度裔美国人的传媒与视觉艺术	486
祖宾·梅塔(1936—)	488
墨西哥人—印度人通婚	490
巴拉蒂·慕克吉	491
印度人的报刊亭	492
撒哈拉姆·甘尼许·潘迪特	493
印度裔美国人的政治社会权利	494
印度裔美国人的出版物	496
旁遮普美国人	498
罗摩克里希纳教会	499
印度裔美国人宗教	500
印度裔美国人的餐馆与料理	504
旧金山激进俱乐部	506
达利·辛格·桑德	507
西雅图排外联盟	509
自我了悟联谊会	510
克里希纳拉尔·奚里哈兰尼	512

贾瓦拉·辛格(1859—1938)·····	513
耶拉普拉迦达·苏巴·罗(1895—1948)·····	514
神智学协会·····	516
美国诉巴哈特·辛格·廷德案(1923)·····	517
华图摩尔基金会·····	519
印度裔美国女性·····	520
加利福尼亚州尤巴·····	522
 印度尼西亚裔美国人: 历史与文化·····	 525
 日裔美国人: 历史与文化·····	 528
文化适应与日裔美国人社区·····	537
日裔美国人的农业·····	540
反日运动·····	543
中川砂仁·竹谷·新井·····	545
排亚联盟·····	547
美国佛教会·····	548
日裔美国人的商业与企业家精神·····	549
《自由法案》(1988)·····	551
韦恩·莫蒂默·柯林斯(1918—1974)·····	552
战时重新安置和拘留平民问题委员会·····	554
错案补救令状(1943, 1944)·····	555
“9066号行政令”签署纪念日·····	557
离散的日本人·····	558
二战时期的抵制征兵·····	561
日裔美国人的教育·····	562
移民公司·····	564
恩多(远藤三雅)单方案(1944)·····	565
“9066号行政令”(1942)·····	566
流放和监禁: 二战时期的日裔美国人·····	567
日裔美国人的家庭生活·····	573
美国陆军第442陆军团·····	574
古屋政次郎(1862—1938)·····	576
《君子协定》·····	577
夏威夷七人案·····	579
早川一会(1906—1992)·····	580
心山公平竞争委员会·····	582
约瑟夫·德高(1837—1897)·····	583

平林诉美国案(1943)·····	584
胡德河事件·····	585
市桥大和(1878—1963)·····	587
市冈裕次(1936—2002)·····	588
丹尼尔·井上(1924—)·····	590
日裔美国人的异族恋爱与通婚·····	591
Inu(告密者)·····	592
罗伯特·沃克·欧文(1844—1925)·····	593
一世·····	594
排日风潮·····	595
日裔美国人公民联盟·····	597
《日裔美国人遣送补偿法》(1948)·····	598
日裔美国人国家博物馆·····	599
日裔社团·····	600
日本语言学校·····	602
日本—墨西哥劳工协会·····	603
日裔秘鲁人·····	605
归美第二代·····	606
哈里·H·L·北野(1926—2002)·····	607
幸田喜三郎(1882—1964)·····	608
是松诉美国案(1944)·····	610
日裔美国人的劳工与就业·····	611
日裔美国文学·····	613
小东京·····	615
曼扎拿事件·····	617
日本武术·····	619
迈克·大·增冈(1915—1991)·····	621
斯巴克·松永(1916—1990)·····	622
V. S·麦克拉奇(1857—1938)·····	624
美岛丽(1971—)·····	625
诺曼·峰田(1931—)·····	626
帕奇·竹本·敏可(1927—2002)·····	627
狄龙·S·迈尔(1891—1982)·····	629
日裔美国学生国家安置委员会·····	630
金色西部之子·····	632
二世·····	633
野口勇(1904—1988)·····	634

大久保米内(1912—2001)·····	636
詹姆斯·松本·大村(1912—1994)·····	637
小泽征尔(1935—)·····	638
照片新娘·····	640
日裔美国人的报刊·····	642
赔偿运动·····	646
日裔美国人的宗教信仰·····	647
二战拘禁之后的重新安置·····	650
日裔美国人的餐馆与料理·····	652
昌男佐藤(1908—1977)·····	654
“日本男生”/“日本女生”·····	655
西布鲁克农场·····	656
日裔美国人的定居·····	658
Shikata Ga Nai——无能为力·····	661
乔治·志摩(1864—1926)·····	662
德太郎·“时江”西村(1895—1974)·····	663
高雄小泽诉美国案(1922)·····	665
东京玫瑰——户栗郁子(1916—2006)·····	666
托兰委员会·····	668
内田淑子(1921—1992)·····	669
爱迪生·富满宇野(1929—1976)·····	670
战时重新安置指挥部·····	671
西浦美智子·魏格林(1926—1999)·····	673
克利斯蒂·山口(1971—)·····	674
安井稳诉美国案(1943)·····	675
韩裔美国人: 历史与文化 ·····	677
韩国政治研究协会·····	682
韩裔美国人的商业和企业·····	683
莎拉·张(1980—)·····	686
赵牡丹·····	687
韩裔美国人的社区组织·····	688
韩国门·····	691
韩裔美国人联盟·····	692
韩国国民会·····	692
韩国城(洛杉矶)·····	694
萨米·李(1920—)·····	695

韩裔美国文学·····	696
洛杉矶暴乱·····	699
文鲜明(1920—)·····	700
白南准(1932—2006)·····	701
韩裔美国人的宗教·····	703
韩裔美国学生·····	705
友好通商条约(1882)·····	707
韩国的战争新娘·····	708
韩裔美国女性·····	709
老挝裔与苗族裔美国人: 历史与文化 ·····	712
苗族裔美国人的社区组织·····	716
苗族裔美国人的政治和社会赋权·····	719
苗族裔美国人的宗教·····	721
老挝裔美国人的宗教·····	723
苗族裔美国女性·····	725
马来西亚裔美国人: 历史与文化 ·····	728
蒙古裔美国人: 历史与文化 ·····	731
尼泊尔裔美国人: 历史与文化 ·····	734
美籍太平洋岛民: 历史与文化 ·····	737
查莫罗人·····	740
Hapa——夏威夷混血儿·····	742
夏威夷人·····	744
萨摩亚裔美国人·····	746
汤加人·····	748
巴基斯坦裔美国人: 历史与文化 ·····	751
巴基斯坦裔美国人联盟·····	753
巴基斯坦裔美国人的宗教信仰·····	755
新加坡裔美国人: 历史与文化 ·····	757
斯里兰卡裔美国人: 历史与文化 ·····	759
泰国裔美国人: 历史与文化 ·····	762
邦克·昌和邦克·恩(1811—1874)·····	773
泰格·伍兹(1975—)·····	774

越裔美国人: 历史与文化	776
“船民”	783
包东尼(1973—)	785
越裔美国人的商业与企业家精神	786
托尼·拉姆(1937—)	788
越裔美国文学	790
“小西贡”(加利福尼亚州奥兰治县)	793
越裔美国人的政治与政治赋权	794
《难民法案》(1980)	796
越裔美国人的宗教信仰	797
越裔美国女性	799
参考文献	801
索引	853
译后记	885